

HOÀNG TÀI THẦN CHÚ LUÂN

Biên dịch: HUYỀN THANH



_Hai bên trái phải của **Chú Luân** là **Đa Văn Thiên Vương** (Vaiśravaṇa-devarāja) của phương ấy. Chú ủng hộ Tam Bảo với rộng bố thí cho Hành Giả tiếp cận được Phước Duyên của Đạo.

_ Vị trí chính giữa là **Tài Thần Hải Hội Tổng Chủ**.

ॐ DHANĀDAYA SVĀHĀ

MAHĀ-DHANĀDAYA SVĀHĀ

MAṆI-BADRĀYA (?MAṆI-BHADRĀYA) SVĀHĀ

PURṆA-BADRĀYA (?PURṆA-BHADRĀYA) SVĀHĀ

JAMBALA-KHYAMDRĀYĀ (?JAMBHALA-KHYAMDRĀYA) SVĀHĀ

JAMBALA-JALIMDRĀYA (?JAMBHALA-JALENDRĀYA) SVĀHĀ

ॐ CIVI-KUNḌALENĪ SVĀHĀ

ॐ KĪLE-MĀLENĪ SVĀHĀ

JAM JAM JAM

_ Trong **Tục** ghi nhận: Hoàng Tài Thần **Châm Ba Lạp** (Jambhala) ở trước mặt Đức Phật tự nói rằng: “Người hay đeo giữ Đà La Ni này cũng được gia trì, ủng hộ .v.v... Công Đức chẳng thể nghĩ bàn. Chỉ cần chú ý, người đeo giữ Chú Luân này nên phát Tâm **Đại Bồ Đề** (Mahā-bodhi-citta), thường lợi ích cho chúng sinh với thường làm sự nghiệp **bố thí**, cúng dường Tam Bảo, lìa hẳn Tâm tham. Nếu không, ắt Tài Thần chẳng cho gia hộ”.

30/04/2015